

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 60 (1998)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Du nouveau dans la carotte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Haruwy à Romanel sur Lausanne

# Du nouveau dans la carotte

Franca Stalé

*La carotte en plaine du Rhône. Sarclage avec «pattes d'oies» entre les buttes, élevées à 75 cm; un nouveau procédé qui offre une croissance régulière, une meilleure capillarité et davantage de liberté à la racine.*

**A**côté de sa propre gamme d'outils pour la préparation du sol, la maison Haruwy à Romanel importe semoirs et pulvérisateurs et commercialise quelques marques dont elle achève l'équipement. Des hauts de Lausanne, où la firme a élu domicile, ses collaborateurs conseillent, équipent et assurent le service après-vente de l'ensemble des produits dans toute la Suisse. De récents essais faits sur les carottes sur buttes de 75 cm ouvriront peut-être de nouvelles perspectives à la culture maraîchère.

Installée depuis plus de 40 ans à Romanel sur Lausanne, la maison a passé en 1994 aux mains d'Alfred Wyss, directeur et fils du fondateur, qui maintient l'entreprise dans le même esprit que son père. Une quarantaine de collaborateurs, de Romanel à Oberweningen, ZH, en passant par à Bätterkinden, BE, assurent le montage, les démonstrations, la vente, le service après-vente des produits Haruwy: bineuses, rouleaux, déchaumeuses, décompacteuses, sous-soleuses, vibro-cultivateurs et semoirs à céréales et l'importation des produits des marques Bogogballe, Babini, Semeato, Alpego, pour les plus importantes. Construites aux ateliers de Ro-

manel les machines rouges et vertes d'Haruwy sont les fleurons de l'entreprise familiale.

### Plaine du Rhône et carotte

Forts des expériences faites en France et en Hollande, quelques maraîchers de la plaine du Rhône, avec l'assistance d'Haruwy, se sont lancés dans un essai qui semblerait convaincant. Si la culture de carotte s'est faite jusqu'ici sur des buttes de 50 cm, les terrains sablonneux de la plaine du Rhône ont permis de dresser des buttes de 75 cm. Après les traditionnels passages de la charrue, de la herse (jusqu'à une profondeur de 25 cm, selon les terrains), le troisième passage est la création des buttes. Un porte-

outil Alpego, complété par une fraiseuse, élève des buttes homogènes de 75 cm. Ensuite, mise en place du semis entre mars et juin. La butte ainsi tirée en hauteur offre de multiples avantages

- une croissance régulière de la plante
- un développement plus libre de la racine
- une meilleure ventilation

A signaler également que **du côté phytosanitaire**, ce procédé nécessite un emploi parcimonieux de fon-

gicides. L'état sanitaire de la plante s'en ressent et l'on obtient des légumes plus résistants au lavage et au triage.

Ce système de culture devient rentable à partir de 5 à 10 ha; une option qui dépendra toujours du genre d'exploitation et des machines déjà disponibles. Grâce à un stock bien fourni et jouissant d'une grande expérience, Haruwy peut adapter ses machines au gré des exigences de l'acheteur ... et des sols! L'apport de phytosanitaires est identique aux procédés de culture conventionnelle. A titre indicatif, les

*Fidèle à Hardi depuis plus de 15 ans, Haruwy importe aussi le Twin Stream, pulvérisateur. L'orientation des buses permet de régler la pénétration et de réduire la dérive en entraînant les gouttelettes dans un courant d'air descendant. Bonne couverture possible à grande vitesse, pèse une centaine de kilos de plus qu'un modèle conventionnel et coûte environ Fr. 22 000.— (soit Fr. 6000.— de plus que le conventionnel): un outil pour grandes surfaces et entrepreneurs agricoles.*



prix approximatifs se situent vers Fr. 19 000.— pour la butteuse avec herse rotative, Fr. 24 000.— pour un semoir à légumes pneumatique 4 x 2 rangs, Fr. 7000.— pour une sarcluse à buttes et Fr. 13 000.— pour un porte-outil destiné au traitement localisé sur et entre les buttes. Quant au rendement de ce procédé, celui-ci varie beaucoup selon les maraîchers.